

7 WONDERSTM DUEL PANTHEON

ПРАВИЛА



Antoine Bauza & Bruno Cathala

Signature

Не вдивляйтесь надто пильно у секрети Богів.

Есхіл

ВМІСТ

- 1 поле Пантеона
- 15 карт Богів
- 1 карта Воріт
- 5 карт Великих Храмів
- 2 карти Чудес
- 10 токенів Міфології
- 3 токена Підношення
- 1 токен Змії
- 3 токена Прогресу
- 1 маркер Мінерви
- 1 Книга Правил

ОПИС

Це розширення для 7 Чудес Дуель пропонує гравцям можливість викликати могутніх Богів, щоб скористатися їх силою. Протягом Епохи I гравці вибирають Богів, щоб можна було їх викликати в Епохах II та III. Великі храми замінюють собою карти гільдій.



Елементи Гри

Карти Богів

Кожна карта божеств представляє Бога. Ці Боги розділені серед 5 різних Міфологічних груп:

Грецька (цивільні), Фінікійська (комерційні), Месопотамія (наукові), Єгипетська (чудеса) та Римська (військові).



Карта Воріт

Остання карта, що розташовується на Пантеон, - Карта Воріт. Вона дає спеціальні можливості доступу до вибору Богів.



Карти Великих Храмів

Карти Великих Храмів відображають будівлі з Переможними Очками. Вони замінюють собою Карти Гільдій у Епосі III.



Поле Пантеону

Дане поле відображає Пантеон, в якому знаходяться різні Боги. Кожне місце має дві ціни виклику Богів для кожного гравця.



Токени Міфології

Вони відображають земний зв'язок із Богами. Токени викладаються в I Епосі долілиць на закритих картках та визначають Богів, які будуть на Пантеоні. Кожний жетон пов'язаний із конкретної Міфологією.



Токени Підношення

Токени Підношення використовуються для зменшення ціни виклику Богів з Пантеону. Вони викладаються у II Епосі на закритих картах долілиць.



Токен Змії

Даний токен відображає силу Богині Nisaba.



Маркер Мінерви

Даний маркер відображає силу Богині Мінерва



Карти Чудес та токени Прогресу

Додати 2 нових карти Чудес та 3 токени Прогресу до вже існуючих.

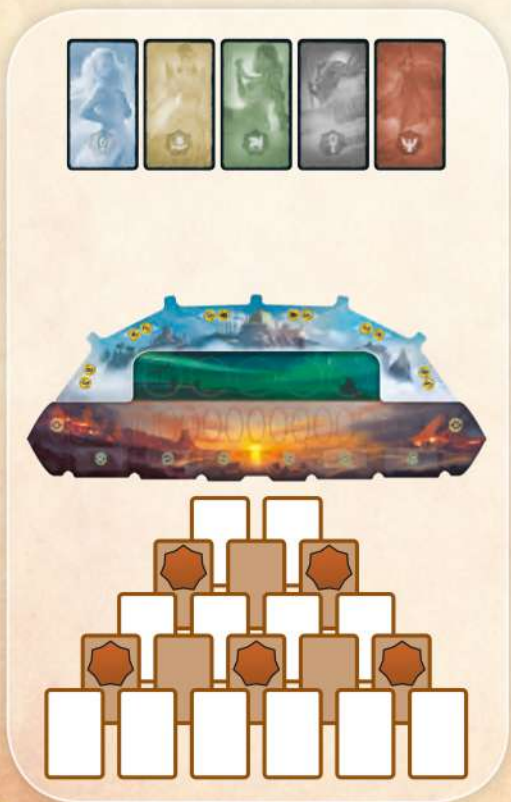
Карти Чудес та токени Прогресу мають логотип зірки біля назви для зручного сортування після гри



Підготовка

Підготовка Епохи I

- Підготувати базову гру та викласти карти Епохи I.
- Викласти випадковим чином 5 токенів Міфології долілиць на картах, як зображено на схемі-структурі нижче.
- Виконати етап вибору Чудес.
- Розташувати поле Пантеону поверх базового.
- Перемішайте кожну колоду Міфологій і покладіть в 5 колод поруч з полем Пантеону.
- Покладіть токени Підношення, карту Воріт, токен Змії, маркер Мінерви поруч з полем Пантеону.



Підготовка Епохи II

- Покладіть Карту Воріт горілиць на вільне місце в Пантеоні;
- Переверніть Карти Богів, що представлені на Пантеоні;
- Підготуйте схему-структуру Епохи II та випадковим чином покладіть 3 Токени Підношення на карти, як зображено на схемі нижче.



Підготовка Епохи III

Повернути до коробки всі крати гільдій та три випадкових карти з колоди Епохи III. Вибрати 3 карти Великих Храмів випадково і замішати їх до колоди. Решту карт Великих Храмів повернути до коробки.



Ігровий Опис

Ігровий процес відбувається за тими ж правилами, що і базова гра. Дані правила лише описують специфіку у доповненні.

Перевертання карти, що лежить долілиць

Якщо на кінець ходу необхідно перевернути карту у схемі-структурі, на якій лежить токен Міфології або токен Підношення, то ви маєте забрати жетон та покласти поруч із собою.



Ефект від Токенів Міфології

Коли ви берете Токен Міфології:

- Відразу отримуєте 2 верхні Карти Богів із відповідної колоди;
- Вибираєте одну з Карт Богів та розташовуєте долілиць на вільному місці на свій вибір у Пантеоні
- Карту Бога, що залишилася, повертаєте назад на верх відповідної колоди.



Ефект від токенів Підношення

Даний Токен дає одноразову знижку при виклику однієї з Карт Богів з Пантеону. Знижка написана на самому Токені. Після використання Токен викидається.

Великий Храм

Якщо у вас є Токен Міфології із символом, що зображений на карті Великого Храму, то можна побудувати дану карту безкоштовно. Токен не викидається в даному випадку. Ви також можете побудувати Великий Храм за ціну, яка зображена на ньому. На кінець гри ви отримаєте 5/12/21 ПО, якщо буде побудовано 1/2/3 Великі Храми відповідно.

Приклад: На кінець гри Олена побудувала 2 Великих Храми, а Андрій лише один. Тому Олена отримує 12 ПО, а Андрій лише 5 ПО.

Виклик Богів з Пантеону

Починаючи з Епохи II у гравців з'являється нова дія. Гравець може:

- Побудувати звичайну карту;
- Скинути карту за гроші;
- Побудувати Чудо;
- *Виклик Бога з Пантеону.*

Дана дія не використовує карти із схеми-структури.

Якщо ви вирішуєте викликати Бога з Пантеону:

- Необхідно заплатити ціну за Крату Бога, що зображена під даним Богом, копійками і/або Токенами Підношення.

Будьте уважні, кожна Карта має дві ціни. Одна для вас, інша для супротивника. Ви маєте завжди платити свою ціну, чим далі місце від вас, тим дорожче. Карта Воріт подвоює дану ціну.

- Взяти Карту Бога та розташувати біля себе, після цього відразу виконати ефект даної Карти

Приклад: Олена викликає Марса, вона платить за неї 5 копійок (3 з яких компенсує Токен Підношення та 2 копійки із власного запасу). Олена бере Карту Марса та розташовує поруч себе, та відразу просовує на 2 позиції Маркер Конфлікту.



Кінець Гри

Кінець гри ідентичний до базової гри. Головне не забути про підрахунок ПО, що зображені на Картах Богів.

CREDITS

Authors: Antoine Bauza and Bruno Cathala

Artwork: Miguel Coimbra

Development: "The Sombrero-wearing Belgians"
aka Cédric Caumont & Thomas Provoost

Rules Writing: Théo Rivière

English translation: Eric Harlaux

English revision: Eric Franklin

Production Manager: Guillaume Pilon

Visual Manager: Alexis Vanmeerbeeck

Layout: Cédric Chevalier, Éric Azagury

Ukrainian translation: Yankovenko Yaroslav

7 WONDERS DUEL PANTHEON is a

REPOS PRODUCTION game

published by SOMBREROS PRODUCTION.

22, Rue des comédiens 1000 Brussels - Belgium

www.rprod.com Tél.+32 471 95 4132

©SOMBREROS PRODUCTION 2016. ALL RIGHTS RESERVED.



The contents of this box may only be used for purposes of private entertainment.

Thanks:

Antoine thanks the regulars from La Cafetière, especially Bruno Goubé for his implication in this expansion and his many numerous returns.

Bruno thanks Maël Cathala, François Blanc, Christophe Mercier, Julien Gilles & the players from Jeux au Boute.

Repos Production deeply thanks Dim and Anne Cat for their precious returns, Ben and the Snakes for the great testing opportunities, and to all of our testers who have put their sweat in our labor, with a special thought for Alain, Floriane, Horian, Justine, Nelson and Yves.



Опис Богів

Міфологія Месопотамії



Enki

Коли Enki відкривається, то випадковим чином необхідно взяти 2 токени Прогресу та покласти горілиць на даного Бога. Коли гравець викликає Enki, то має вибрати один із tokenів, інших покласти назад до коробки.



Ishtar

Даний Бог надає науковий символ (ідентично до токenu Прогресу-Закон)



Nisaba

Покладіть Token Змії на зелену карту супротивника, Nisaba копіює даний символ.

Фінікійська Міфологія



Astarte

Покладіть 7 копійок з банку на Карту даного Бога. Вони не є скарбами вашого міста, тому їх не можна втрати. Проте їх можна використовувати як звичайно. В кінці гри кожна копійка, що залишиться на Карті Astarte, принесе 1 ПО.



Baal

Викрасти коричневу чи сіру карту у суперника та додати до своїх карт.



Tanit

Отримайте 12 копійок з банку.

Грецька Міфологія



Aphrodite

Даний Бог дає 9 ПО.



Hades

Можна вибрати одну із скинутих карт та побудувати безкоштовно.



Zeus

Викиньте будь-яку карту із структури-схеми (горілиць чи долілиць), разом з токенами, якщо вони на ній є.

Єгипетська Міфологія



Anubis

Викиньте карту, якою побудоване Чудо (своє чи супротивника).

Ефект від Чуда залишається, ні грошей, ні щитів і т.д. гравець не втрачає. Дане Чудо можна побудувати знову.



Isis

Візьміть карту із скинутих та можете побудувати безкоштовно одне Чудо .



Ra

Можна вкрасти не побудоване Чудо у супротивника та додати його до своїх.

Римська Міфологія



Mars

Даний Бог дає 2 щита.



Minerva

Розташуйте маркер Мінерви на будь-яке вільне місце на Військовому треку. Якщо маркер Конфлікту має стати на місце зайняте маркером Мінерви, то він відразу зупиняється перед ним, та Мінерва скидається.

Нагадування: маркер Конфлікту рухається лише в одному напрямку під час ходу.

Приклад: Олена будує Courthouse. Вона рухає маркер Конфлікту на 2 позиції, потім маркер Мінерви скидається (останній щит втрачається).



Neptune

Виберіть та скиньте Військовий токен без ефекту. Потім виберіть інший токен та застосуйте його ефект, та скиньте токен.

Приклад: Олена Активує Бога Neptune, вона скидає Військовий токен, який змушує її скинути 5 копійок. Потім активує Військовий токен, який змушує Андрія скинути 5 копійок та скидає токен.

Опис Карти Воріт

Будьте обережні, ціна активації Воріт в два рази вища за ціну на даній позиції.



Відкрийте верхню карту із кожної колоди Міфології. Потім виберіть одного із Богів та активуйте його безкоштовно. Потім поверніть назад не вибрані Крати Богів.

Опис Карт Чудес



The Sanctuary

Активация Чуда дає постійну знижку у 2 копійки для виклику Богів з Пантеону. Відразу можна зробити ще один хід.



The Divine Theater

Переверніть будь-яку колоду Карт Богів на свій вибір. Виберіть одного Бога та викличте його безкоштовно. Потім поверніть не використані Крати Богів у свою колоду на власний розсуд.

Дане Чудо дає 2 ПО.



Опис Токенів Прогресу



Mysticism

В кінці гри гравець отримує 2 ПО за кожний Токен Міфології та кожен Токен Підношення, що залишилися у нього.

Приклад: В кінці гри Олена має 2 Токени Міфології та 1 Токен Підношення, тобто вона отримує 6 ПО.



Poliorcetics

За кожний рух маркеру Конфлікту, що спричинений гравцем, супротивник втрачає одну копійку.

Приклад: Олена має Токен Poliorcetics та будує Courthouse (3 щита). Вона рухає маркер Конфлікту на 3 позиції в сторону супротивника і він втрачає 3 копійки.



Engineering

Гравець може будувати за 1 копійку будівлі замість ціни, використовуючи ланцюжки безкоштовного будівництва, навіть якщо немає попередньої будівлі ланцюжка.

Приклад: Олена має даний Токен і хоче побудувати Fortifications. Вона платить 1 копійку та будує, хоча вона і не має Palisade із ланцюжка.

FAQ

З: Чи можна викликати Бога, якщо не можна використати його властивість?

В: Так, можна виклати Бога, навіть якщо його властивості не можна використати.

З: Чи може гравець повернути гроші, коли використовує Токен Підношення?

В: Ні, даний Токен лише зменшує ціну виклику.

З: Якщо гравець викрадає Чудо за допомогою Бога Ра, то він може побудувати 5 Чудес, а супротивник лише 2?

В: Так, кількість побудованих Чудес не обмежено 4-ма на гравця, а лише сумарно - тобто 7 для обох.

З: Після побудови 7 Чудес, Anubis викликають з Пантеону, що буде з 8-им Чудом?

В: Восьме Чудо залишається не доступним.

З: Скопійований сивол за допомогою Nisaba та такий же символ від Ishtar дають можливість отримати Токен Прогресу?

В: Так, ці наукові символи діють так само, як і решта.

З: Чи можна встановити маркер Minerva у свою столицю?

В: Так, столиця є однією з позицій на військовому треку.

З: Що буде, якщо Карта Воріт чи Чудо Divine Theater активовані, а Бога Enki не вибрано?

В: Токени Прогресу, що лежали на Карті Бога повертаються назад до коробки.

З: Що відбувається із повернутими Токенами Прогресу у коробці?

В: Вони заміщуються із рештою Токенів у коробці

З: Що відбувається, коли гравець отримує другий науковий сивол до пари, але Токенів Прогресу вже не має?

В: Гравець не отримує нічого.

З: Якщо гравець має Токени Engineering та Urbanism Progress, то чи отримує він 4 копійки, коли буде будувати за допомогою Токена Engineering?

В: Ні, дане будівництво не є ланцюжком.

З: Чи можна за допомогою Neptune вибрати військовий токен на своїй стороні, щоб змусити скинути гроші супротивника?

В: Так, Neptune може вибрати будь-які 2 військових токена.